

Перевод – Бойко Юлия, 2022

## **Камерун**

# **ГРАЖДАНСКИЙ ПРОЦЕССУАЛЬНЫЙ КОДЕКС (1954)**

## **РАЗДЕЛ III**

### **Вызов ответчика в суд.**

**Статья 5** — С учетом того, что будет сказано в статьях 18 и последующих статьях, судебное производство по гражданским и коммерческим делам возбуждается посредством иска.

**Статья 13** — Вызываются в суд:

6° Те, у кого нет известного места жительства в Камеруне, по месту их нынешнего проживания: если местонахождение неизвестно, судебная повестка будет вывешена на главной двери зала суда, где было подано исковое заявление, вторая копия будет передана прокурору республики, который приложит усилия, чтобы направить оригинал.

7° Те, кто проживает на французской территории, то есть во Франции, Алжире, заморских департаментах и других заморских территориях, а также те, кто обосновался в странах, находящихся под протекторатом Франции, включая Тунис, прокурору Прокуратуры Республики при суде, в который подан иск, направляется оригинал судебной повестки и ее копия - непосредственно руководителю судебной службы, который направит ее напрямую во Францию, в заморские департаменты, в Алжир и Тунис, в прокурору округа Прокуратуры Республики, в котором проживает указанное лицо; на заморских территориях, Того и в странах протектората, отличных от Туниса, начальнику судебной службы. В мировых судах с расширенной компетенцией или в судах общей юрисдикции именно судья просматривает оригинал и вручает копию.

8° Лицам, проживающим за границей, в ту же прокуратуру, которая на тех же условиях направит копию министру иностранных дел или любому другому органу, определяемому дипломатическими соглашениями.

**Статья 14** — Обычный срок для вызова в суд будет составлять восемь дней для тех, кто проживает в месте, где заседает компетентный суд или мировой судья; тридцать дней для тех, кто проживает в других частях Камеруна. За пределами территории будет применяться статья 15. В случаях, требующих незамедлительности, председатель суда может изданным по запросу постановлением разрешить вызов в суд в кратчайшие сроки.

**Статья 15** — Если лицо, которое вызывается в суд, находится за пределами территории, срок составляет:

1° Два месяца для тех, кто проживает в метрополии Франции, Европе, Африке, в Мадагаскаре и на Реюньоне;

2° Три месяца для тех, кто проживает в Америке;

3° Четыре месяца для тех, кто проживает во всех других странах.

Вышеуказанные сроки удваиваются в случае войны.

**Статья 16** — Когда судебная повестка стороне, проживающей за пределами Камеруна, вручена лично в Камеруне, то применяются обычные сроки, если только суд не продлит их, в случае необходимости.

**Статья 19** — По любому вопросу стороны могут обращаться в компетентный суд с ходатайством и представлять доводы по делу, в том числе с помощью адвоката-защитника, если они проживают на расстоянии более 20 километров от места, где находится соответствующий суд.

[...]

## **ЧАСТЬ VI**

### **Исключения.**

#### **Раздел I**

### **ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИНОСТРАНЦАМИ.**

**Статья 73** — В соответствии с соглашениями об опеке и международными конвенциями все иностранцы, основные истцы или заинтересованные стороны должны будут по требованию ответчика без исключений внести залог, оплатить расходы и возместить убытки, присужденный в судебном порядке.

**Статья 74** — Судебное решение, обязывающее внести залог, устанавливает сумму, в пределах которой он будет внесен; заявитель, который внесет эту сумму или который докажет, что его недвижимости, расположенной в Камеруне, достаточно для внесения залога, будет освобожден от внесения залога.

[...]

## **ЧАСТЬ II**

### **Ходатайство о пересмотре решения судом, вынесшим его.**

**Статья 226** — Ходатайство о пересмотре решения судом, вынесшим его, оформляется повесткой, вручаемой уведомлением о явке в компетентный суд в течение двух месяцев для совершеннолетних, начиная со дня вручения решения, обжалуемого лично или по месту жительства.

**Статья 229** — Те, кто находятся за пределами Камеруна, будут иметь, помимо двухмесячного срока с момента вынесения судебного решения, срок отсрочки, установленный статьей 15 выше.

[...]

## **ЧАСТЬ VI**

### **Общие правила исполнения судебных решений и актов.**

**Статья 286** — Постановления, вынесенные иностранными судами, и акты, полученные должностными лицами, подлежат исполнению в Камеруне только в том

случае, если они были объявлены там подлежащими исполнению французским судом территории, наряду с иными положениями, которые могут существовать в дипломатических конвенциях или соглашениях об опеке.

**Статья 287** — Решения, вынесенные и принятые в Камеруне, Франции, Алжире, Марокко, Тунисе, заморских департаментах и на территориях, находящихся в ведении Министерства иностранных дел Франции, подлежат исполнению на всей территории, даже если исполнение происходит за пределами Камеруна в зависимости от юрисдикции суда, в котором были вынесены решения, или страны, в которой были совершены действия.

Судебные решения, вынесенные и принятые в ассоциированных государствах, подлежат исполнению на условиях, установленных соглашениями, заключенными с этими государствами.

[...]

## **ЧАСТЬ VII**

### **Арест на имущество должника или запрет платежей.**

**Статья 305** — Наложение ареста на имущество, находящееся у третьих лиц, не проживающих в Камеруне, не может быть произведено по месту расположения прокурора Республики; акт должен быть вручен кому-либо или по месту жительства.

[...]

## **ЧАСТЬ I**

### **Опечатывание имущества после смерти**

**Статья 493** — При условии применения специальных положений, касающихся выморочного имущества, и положений статьи 5 Декрета от 22 августа 1887 г., а также дипломатических соглашений, которые могут существовать, когда наследодатель имеет иностранное гражданство, опечатывание имущества после смерти производится председателями судов, мировыми судьями с расширенной юрисдикцией, мировыми судьями с обычной юрисдикцией, а в случае их отсутствия - их заместителями.

[...]

## **ЧАСТЬ III**

### **Снятие печати.**

**Статья 515** — В соответствии с дипломатическими соглашениями, которые могут действовать, когда наследодатель является гражданином иностранного государства, печать не может быть снята, и опись имущества проводится только через три дня после захоронения, если печать была проставлена ранее, и через три дня после наложения, если печать была наложена с момента захоронения под угрозой недействительности протоколов снятия печатей и описи и возмещения убытков тем, кто их потребовал; в целом, за исключением случаев, когда по неотложным причинам, которые будут упомянуты в постановлении, Председатель Суда Первой Инстанции или Мировой судья с расширенной юрисдикцией не распорядится иначе. В этом случае, если стороны, имеющие право

присутствовать на снятии, не присутствуют, для них как при снятии, так и при инвентаризации вызывается Нотариус, назначаемый ex officio Президентом или Мировым судьей с расширенной юрисдикцией.